

INSTRUCTIONS ARAHAN

1. Please read the information contained in this application form, the Terms and Conditions overleaf and the notes attached before you sign up the application form. Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad has the discretion to accept or reject this application without obligation to give reasons thereof.

Sila baca maklumat yang terkandung dalam borang permohonan ini, Terma dan Syarat di sebelah dan nota-nota yang dilampirkan sebelum anda menandatangani borang permohonan. Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad mempunyai budi bicara untuk menerima atau menolak permohonan ini tanpa sebarang kewajipan untuk memberikan sebabnya.

2. The application form must be submitted to Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad at least 14 days before the next premium due date. Borang permohonan mesti diserahkan kepada Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad sekurang-kurangnya 14 hari sebelum tarikh premium berikutnya.

IMPORTANT NOTES NOTIS PENTING

1. By signing this application form, Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad is authorized to charge all unpaid premium(s), Automatic Premium Loan, interest (if any) and subsequent premiums of the policy/policies as stated in this application form to the credit card account as stated below, until further notice is given to the Company.

Dengan menandatangani borang permohonan ini, Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad dibenarkan untuk mengenakan pemotongan semua premium yang belum dibayar, Pinjaman Premium Automatik, interest (jika ada) dan premium selanjutnya bagi polisi-polisi seperti yang dinyatakan dalam borang permohonan ini kepada akaun kad kredit yang dinyatakan di bawah, sehingga notis selanjutnya diberikan kepada Syarikat.

2. This Easi-Pay Service is applicable for the policy/policies of the cardholder's parents, spouse, children and sister/brother, and the cardholder's own policy/policies only.

Perkhidmatan Easi-Pay ini adalah terbuka pada polisi ibu bapa, suami/isteri, anak dan adik beradik kepada pemegang kad, dan polisi pemegang kad sahaja.

3. You may use this Easi-Pay Service to pay premium payments in installments of at least RM 50.00 each.

Anda boleh menggunakan Perkhidmatan Easi-Pay untuk membuat bayaran premium sekurang-kurangnya RM 50.00 setiap satu.

PARTICULARS OF CARDHOLDER BUTIR-BUTIR PEMEGANG KAD

Name *Nama*

NRIC No *No KP* - -

Card No *No Kad* - - - Expiry Date *Tarikh Luput* /

Card Issuing Bank *Bank Pengeluar Kad* _____ Visa* MasterCard*
* Please tick *Sila tandakan*

PREMIUM PAYMENT INSTRUCTION ARAHAN PEMBAYARAN PREMIUM

Policy No <i>No Polisi</i>	Name of Policyowner <i>Nama Pemegang Polisi</i>	Relationship to Cardholder* <i>Hubungan dengan Pemegang Kad*</i>	Initial Payment (RM) (For New Business case only) <i>Bayaran Permulaan (RM) (Untuk kes Perniagaan Baru sahaja)</i>	Renewal Payment (RM) <i>Bayaran Pembaharuan (RM)</i>	Current Paymode (M/Q/H/Y) <i>Kekerapan Pembayaran (M/Q/H/Y)</i>

*Relationship Code <i>*Kod Hubungan</i>	Own Card <i>Kad Sendiri</i>	01	Spouse <i>Suami Isteri</i>	02	Parents <i>Ibu Bapa</i>	03	Children <i>Anak</i>	04	Sister/Brother <i>Adik Beradik</i>	05
--	--------------------------------	----	-------------------------------	----	----------------------------	----	-------------------------	----	---------------------------------------	----

I hereby authorize Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad to charge all unpaid premium(s), Automatic Premium Loan, interest (if any) and subsequent premiums of the above policy/policies to my credit card account as stated above.

Dengan ini, saya membenarkan Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad untuk mengenakan pemotongan semua premium yang belum dibayar, Pinjaman Premium Automatik, interest (jika ada) dan premium selanjutnya untuk polisi-polisi di atas kepada akaun kad kredit seperti yang dinyatakan di atas.

I have read and fully understand the information contained in this application form, the Terms and Conditions overleaf and the notes attached. I agree that this authorization is governed by the information contained in this application form, the Terms and Conditions overleaf and the notes attached.

Saya telah membacakan memahami sepenuhnya maklumat yang terkandung dalam borang permohonan ini, Terma dan Syarat di sebelah dan nota-nota yang dilampirkan. Saya bersetuju bahawa kebenaran ini dikawal oleh maklumat yang terkandung dalam borang permohonan ini, Terma dan Syarat di sebelah dan nota-nota yang dilampirkan.

Signature of Credit Card Holder *Tandatangan Pemegang Kad Kredit*

Date *Tarikh:* _____

Contact No *No. Telefon:* _____

Address *Alamat:* _____

Signature of Witness *Tandatangan Saksi*

Name *Nama:* _____

NRIC No *No KP:* _____

Contact No *No Telefon:* _____

Agent No. (if applicable) *No. Agent (jika berkenaan)* _____

Terms & Conditions of Great Eastern Life Easi-Pay Service

In consideration of Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad agreeing to accept this authorization, I/we agree to the following terms and conditions:-

1. I/We shall accept full responsibility for all transactions arising from the use of this credit card in payment of premium(s).
2. Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad shall not be held responsible or liable for any claims, loss, damage, costs and expenses arising from the successful processing or the unsuccessful processing of the debit due to exceeding credit limit, malfunction of the system, electricity failure and/or any other factors beyond the control of the Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad.
3. Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad is only responsible for making arrangements to debit my/our credit card account through the Card Centre as authorized by me/us. I/We acknowledge and agree that the Easi-Pay Service is provided by Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad solely for my/our convenience and benefit. Therefore, for any problem or dispute arising from the processing/debiting it will be my/our own responsibility to resolve it with my/our credit card company (including but not limited to any problems due to a breakdown or malfunction or mechanical defect of the computer system or equipment of the credit card company.
4. I/We hereby agree to jointly and severally indemnify and keep you indemnified in full against any claims, loss, damage, costs and expenses which Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad may suffer or incur arising from my/our authorization to debit my/our credit card account as aforesaid.
5. Premium payments will be considered as paid only upon successful processing of the debit by the credit card company, and the actual receipt in full of the premium payment, as the case may be, by Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad.
6. I/We will ensure that Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad is notified in writing of any changes, loss or replacement of my/our credit card, or cancellation of this authorization at least one month before the next premium(s) is due. Such changes or cancellation will become effective only after Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad has duly acknowledged receipt of such notification.
7. Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad may at its sole and absolute discretion terminate this Easi-Pay Service at any time without assigning any reason by giving the policy owner a notice in writing.
8. **Payment date** - There may be TWO attempts made to charge payment to my/our credit card account. If the first attempt is unsuccessful, the second attempt may be made at any time after the first attempt.
9. **Notice of unsuccessful payment** - Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad will write to inform the Policy Owner if an attempt to charge the premium payment is unsuccessful. Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad shall be entitled to levy such fee as may be prescribed by them from time to time and recover from me/us such fee together with such costs and expenses as may have been incurred by them as a result of such unsuccessful attempt. A fresh EASI-PAY SERVICE FORM is required should I/we wish to continue using the Easi-Pay Service.
10. **Amendments** - The premium amount to be charged will be amended automatically when policy contractual terms change or where the policy change is requested by the Policy Owner and the chargeable amount is affected.
11. **Cancellation** - To discontinue the Easi-Pay Service and terminate this authorization, the Policy Owner or the Credit Card Holder must inform Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad in writing at least 1 month before the next premium due date.
12. **Receipts** - Receipts will not be issued for premium payments made through the Easi-Pay Service except for initial payment via credit card where a Conditional Interim Cover Certificate / Interim Cover Certificate / General Receipt will be issued. I/We shall refer to my/our credit card statement for confirmation of payments.
13. The Conditional Interim Cover Certificate / Interim Cover Certificate / General Receipt will be issued upon receipt of the payment from the above credit card account.
14. In the event that any moneys charged to or debited from the above credit card account is refundable by Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad for any reason, Great Eastern Life (Malaysia) Berhad is authorized to refund the same to either the Policy Owner or the Credit Card Holder and shall thereafter be fully discharged from all obligations pertaining to the same. Should any dispute or issue arise regarding any payment or refund of moneys paid pursuant to this authorization, both the Policy Owner and Credit Card Holder shall refer only to each other for remedies and resolutions.

Syarat-syarat Great Eastern Life - Perkhidmatan Easi-Pay

Dalam pertimbangan Great Eastern Life Assurance (M) Berhad bersetuju untuk menerima pemberian kuasa ini, saya/kami bersetuju dengan syarat-syarat berikut:

1. Saya/Kami akan menerima tanggungjawab sepenuhnya untuk segala urusan niaga melalui penggunaan kad kredit ini dalam pembayaran premium-premium.
2. Great Eastern Life Assurance (M) Berhad tidak bertanggungjawab atau menanggung sebarang tuntutan, kehilangan, kerosakan, kos dan perbelanjaan berpunca dari pemrosesan debit, samada berjaya atau tidak, akibat melebihi had kredit, pincang tugas sistem, kerosakan akibat sistem elektrik terputus dan/atau faktor-faktor lain di luar kawalan Great Eastern Life Assurance (M) Berhad.
3. Great Eastern Life Assurance (M) Berhad hanya bertanggungjawab mengaturkan untuk mendebit akaun kad kredit saya/kami melalui Pusat Kad yang diarahkan oleh saya/kami. Saya/Kami mengesahkan dan bersetuju bahawa Perkhidmatan Easi-Pay adalah disediakan oleh Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad hanya semata-mata untuk kemudahan dan faedah saya/kami. Oleh demikian, untuk sebarang masalah atau pertikaian yang timbul akibat pemrosesan/pendebitan tersebut, adalah menjadi tanggungjawab saya/kami untuk menyelesaikannya dengan syarikat kad kredit saya/kami (termasuk tetapi tidak terhad kepada sebarang masalah akibat kerosakan atau pincang tugas atau kerosakan mekanikal sistem komputer atau pelengkapan syarikat kad kredit.
4. Saya/Kami dengan ini bersetuju untuk bersama-sama dan secara berasingan melindungi anda sepenuhnya atas sebarang tuntutan, kehilangan, kerosakan, kos dan perbelanjaan yang Great Eastern Life Assurance (M) Berhad mungkin alami atau tanggung berikutan daripada kebenaran saya/kami untuk mendebit akaun kad kredit saya/kami seperti yang dinyatakan.
5. Pembayaran premium akan diambil kira sebagai dibayar hanya setelah pemrosesan debit yang berjaya oleh syarikat kad kredit, dan pembayaran premium diterima sepenuhnya, menurut kes tersebut oleh Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad.
6. Saya/Kami akan memastikan Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad diberi notis pemberitahuan dalam bentuk bertulis atas sebarang perubahan, kehilangan atau penggantian kad kredit saya/kami, atau pembatalan arahan sekurang-kurangnya sebelum premium premium seterusnya jatuh. Perubahan sedemikian atau pembatalan akan menjadi efektif hanya selepas Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad telah memberi pengesahan penerimaan notis pemberitahuan tersebut.
7. Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad boleh menggunakan budi bicara mutlak menamatkan Perkhidmatan Easi-Pay ini pada bila-bila masa tanpa memberikan sebarang alasan dengan memberikan pemegang polisi notis pemberitahuan secara bertulis.
8. **Tarikh pembayaran** - Kemungkinan terdapat DUA percubaan untuk mengenakan pemotongan premium kepada kad kredit saya/kami. Jika percubaan pertama tidak berjaya, percubaan kedua mungkin akan dibuat bila-bila masa selepas percubaan pertama.
9. **Notis kegagalan pembayaran** - Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad akan menulis untuk memaklumkan Pemegang Polisi sekiranya percubaan untuk mengenakan pemotongan premium telah gagal. Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad berhak untuk mengenakan bayaran seperti yang ditentukan oleh mereka dari semasa ke semasa dan meminta daripada saya/kami bayaran tersebut bersama dengan kos dan perbelanjaan seperti yang telah ditanggung oleh mereka yang disebabkan oleh kegagalan percubaan sedemikian. BORANG PERKHIDMATAN EASI-PAY yang baru adalah diperlukan sekiranya saya/kami ingin terus menggunakan Perkhidmatan Easi-Pay.
10. **Perubahan** - Jumlah premium untuk dikenakan pemotongan akan diubah secara automatik apabila syarat kontrak polisi berubah atau di mana perubahan polisi dimohon oleh Pemegang Polisi dan pemotongan premium adalah terjejas.
11. **Pembatalan** - Untuk memberhentikan Perkhidmatan Easi-Pay dan menamatkan kebenaran ini, Pemegang Polisi atau Pemegang Kad Kredit mesti memaklumkan Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad secara bertulis sekurang-kurangnya 1 bulan tarikh jatuhnya premium seterusnya.
12. **Resit** - Resit tidak akan dikeluarkan untuk pembayaran premium yang dibuat melalui Perkhidmatan Easi-Pay melainkan untuk pembayaran permulaan melalui kad kredit di mana Sijil Perlindungan Sementara Bersyarat / Sijil Perlindungan Sementara / Resit Am akan dicetak. Saya/Kami akan merujuk penyata kad kredit untuk pemastian pembayaran.
13. **Sijil Perlindungan Sementara Bersyarat / Sijil Perlindungan Sementara / Resit Am** akan dikeluarkan setelah penerimaan penuh pembayaran melalui akaun kad kredit di atas.
14. Dalam peristiwa di mana wang dikenakan atas atau didebit dari akaun kad kredit di atas dikembalikan oleh Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad atas sebarang sebab, Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad dibenarkan untuk mengembalikan wang tersebut sama ada kepada Pemegang Polisi atau Pemegang Kad Kredit dan seterusnya bebas sepenuhnya dari sebarang kewajipan berkenaan perkara tersebut. Sekiranya terdapat sebarang pertikaian atau isu yang timbul dari pembayaran atau pengembalian wang yang dibayar berikutan kebenaran ini, kedua-dua Pemegang Polisi dan Pemegang Kad Kredit akan merujuk hanya kepada satu sama lain untuk cara mengatasi dan penyelesaian.

"Sekiranya wujud sebarang percanggahan atau pertikaian dalam penggunaan istilah dan/atau terma-terma di dalam borang ini, rujukan akan dibuat mengikut terma di dalam Bahasa Inggeris".